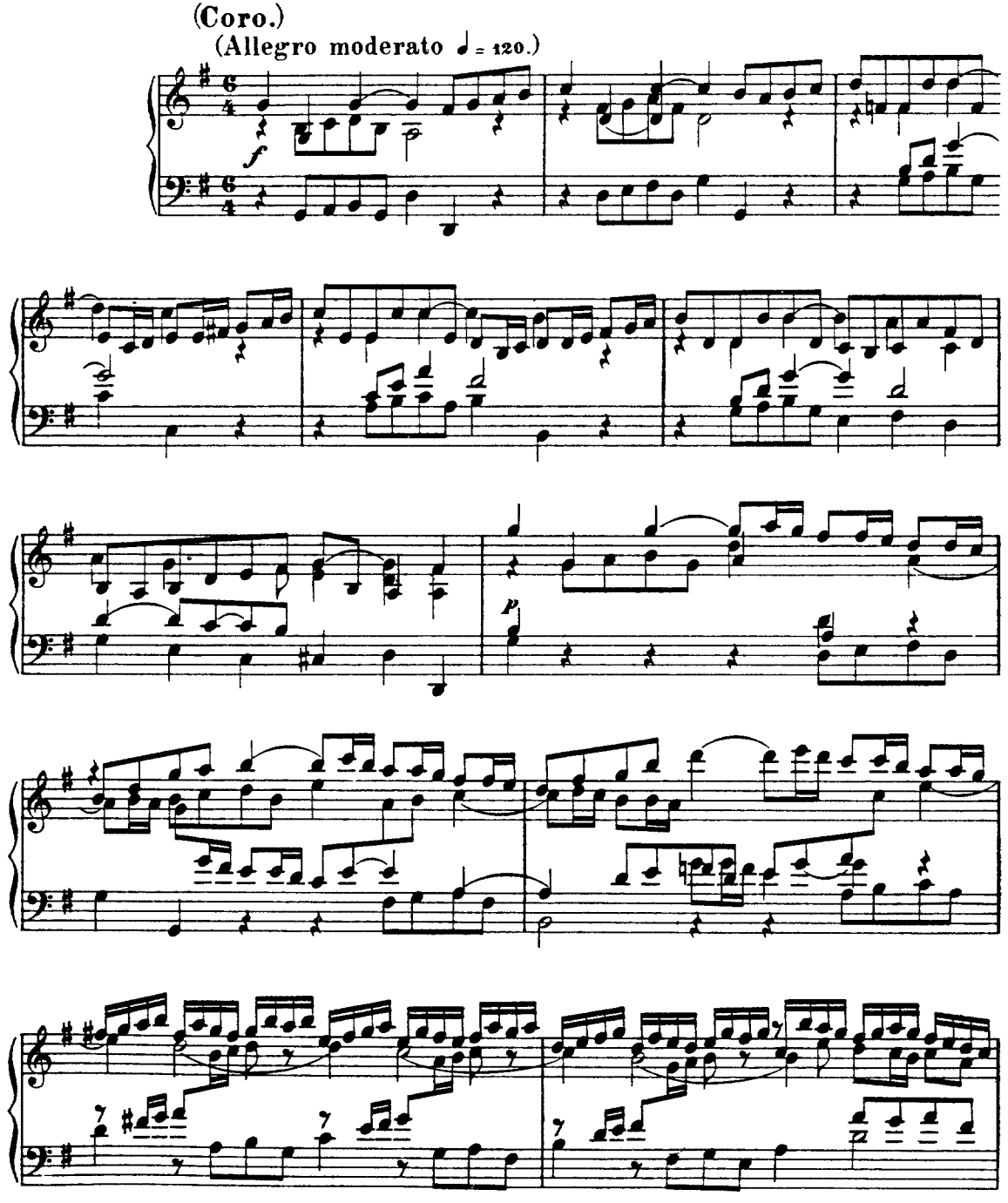
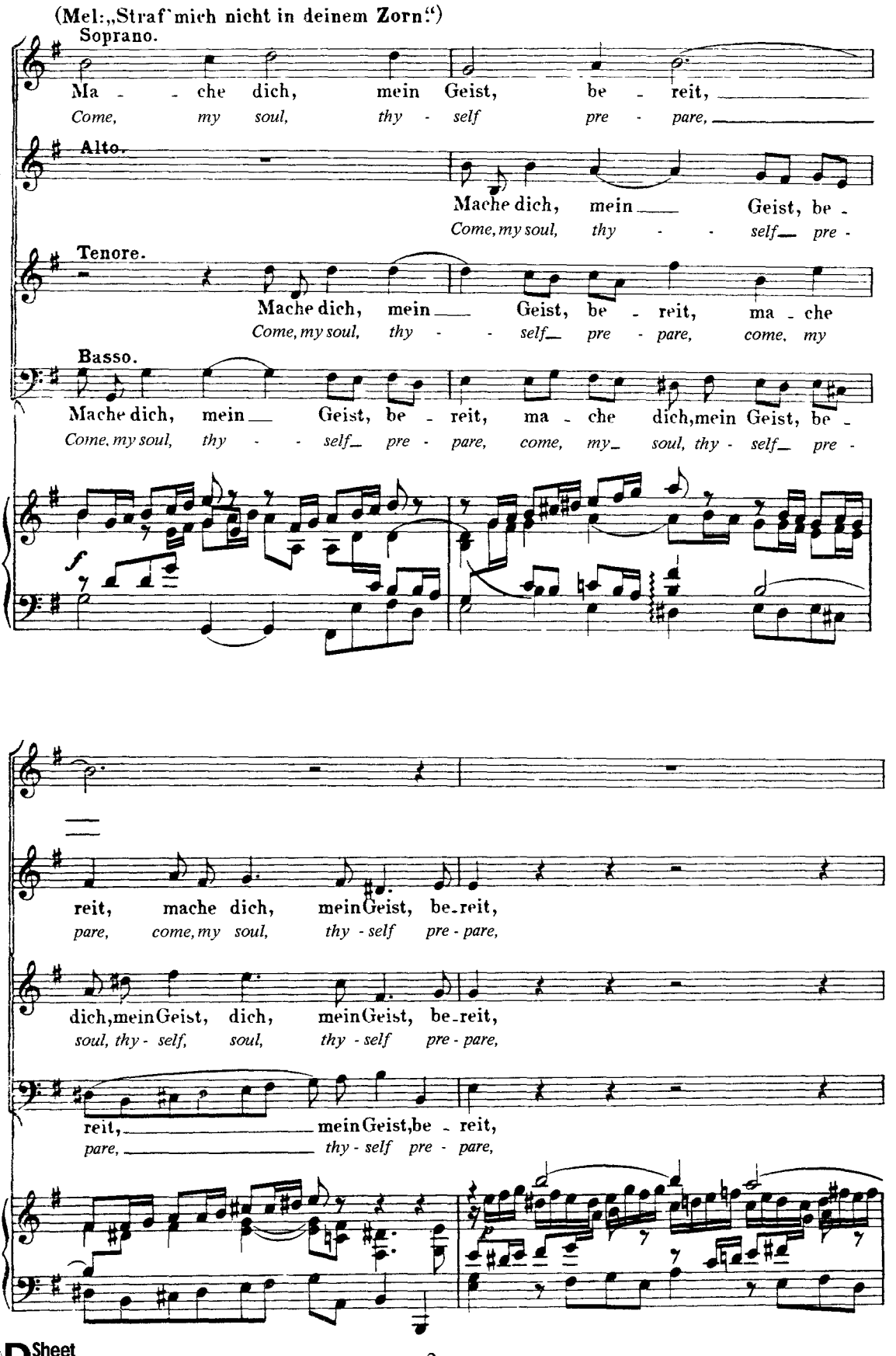
CD Sheet Music™

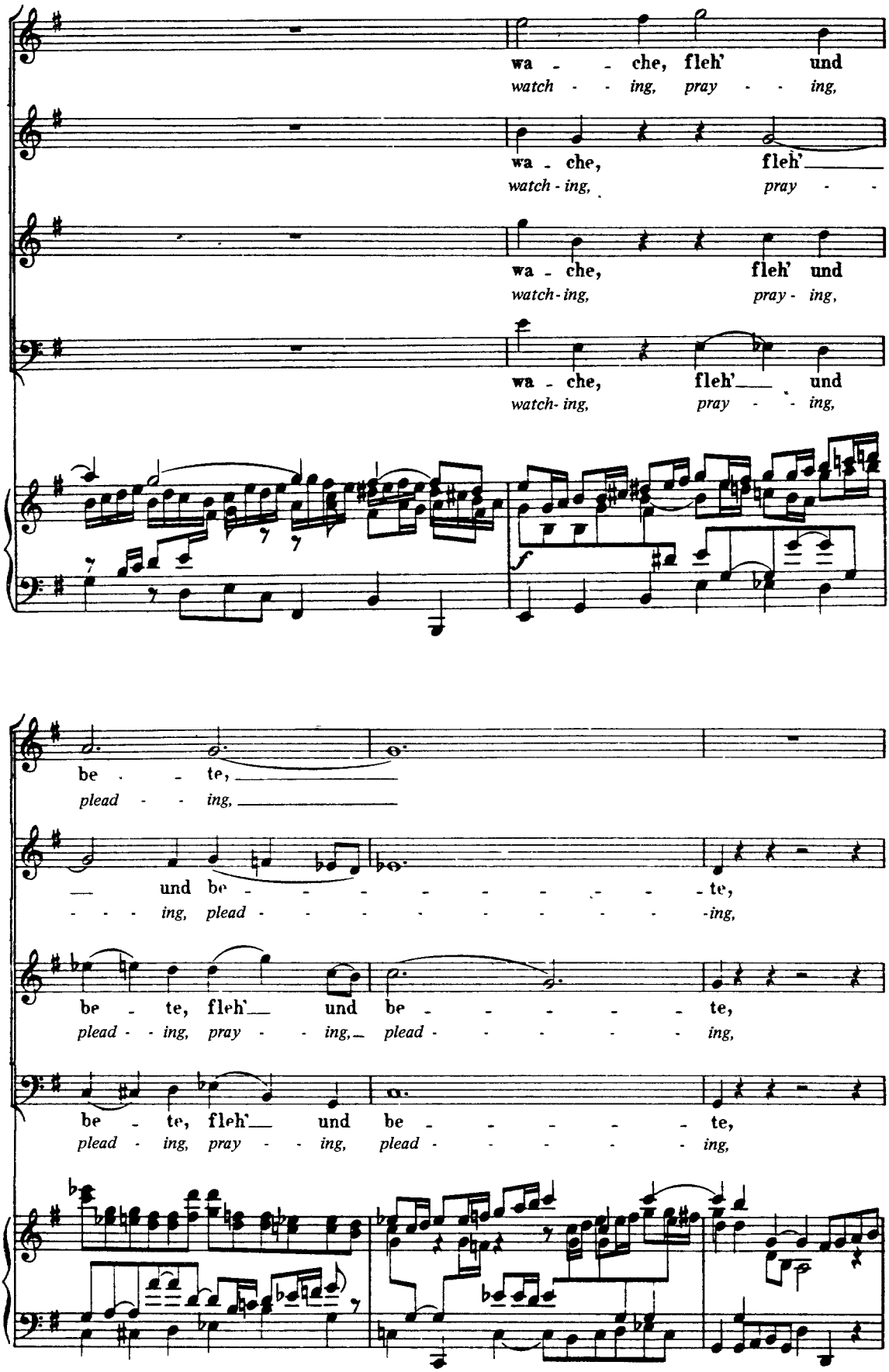
J.S. Bach

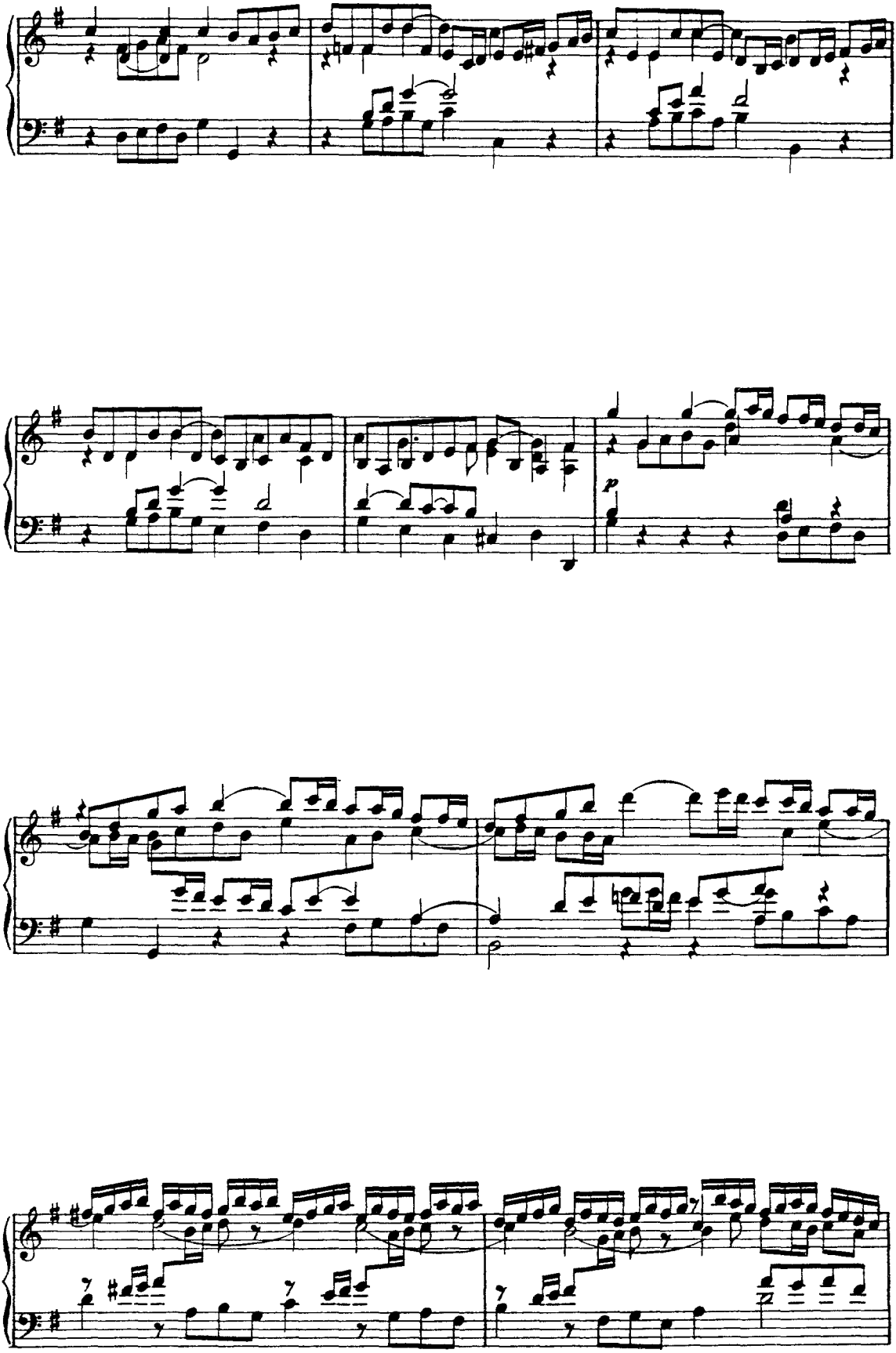
Cantata No. 115

Mache dich, mein Geist, bereit

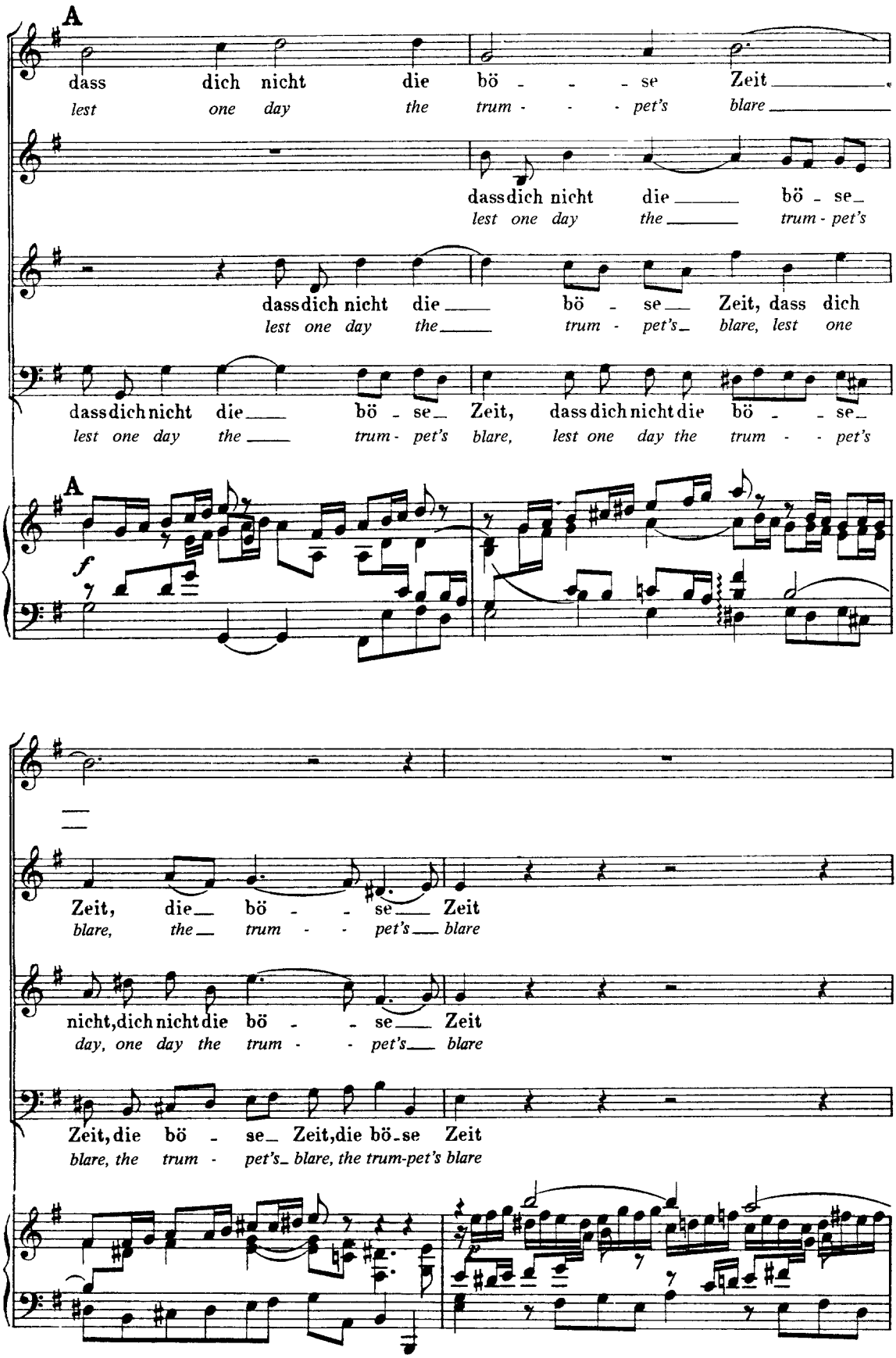


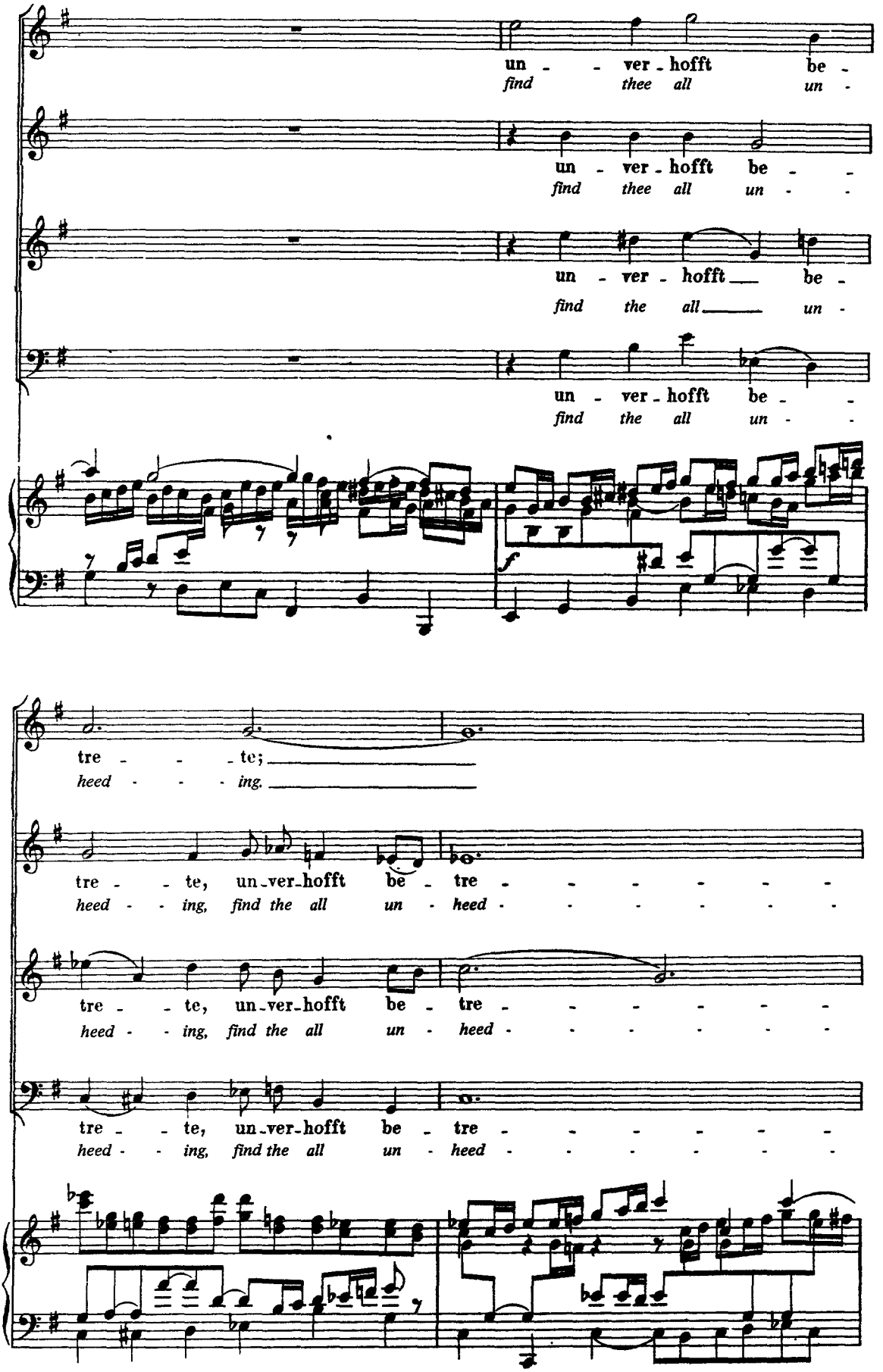

(Mel:„Straf' mich nicht in deinem Zorn.")
(C O R O.)
Soprano.
Ma - - che dich, mein Geist, be - reit,
Come, my soul, thy - self pre - pare,
Alto.
Mache dich, mein Geist, be -
Come, my soul, thy - - self pre -
Tenore.
Mache dich, mein Geist, be - reit, ma - che
Come, my soul, thy - - self pre - pare, come, my
Basso.
Mache dich, mein Geist, be - reit, ma - che dich, mein Geist, be -
Come, my soul, thy - - self pre - pare, come, my soul, thy - self pre -
reit, mache dich, mein Geist, be - reit,
pare, come, my soul, thy - self pre - pare,
dich, mein Geist, dich, mein Geist, be - reit,
soul, thy - self, soul, thy - self pre - pare,
reit, mein Geist, be - reit,
pare, thy - self pre - pare,


wa - che, fleh' und
watch - ing, pray - ing,
wa - che, fleh'
watch - ing, pray -
wa - che, fleh' und
watch - ing, pray - ing,
wa - che, fleh' und
watch - ing, pray - ing,
be - te,
plead - ing,
und be - te,
ing, plead - ing,
be - te, fleh' und be - te,
plead - ing, pray - ing, plead - ing,
be - te, fleh' und be - te,
plead - ing, pray - ing, plead - ing,

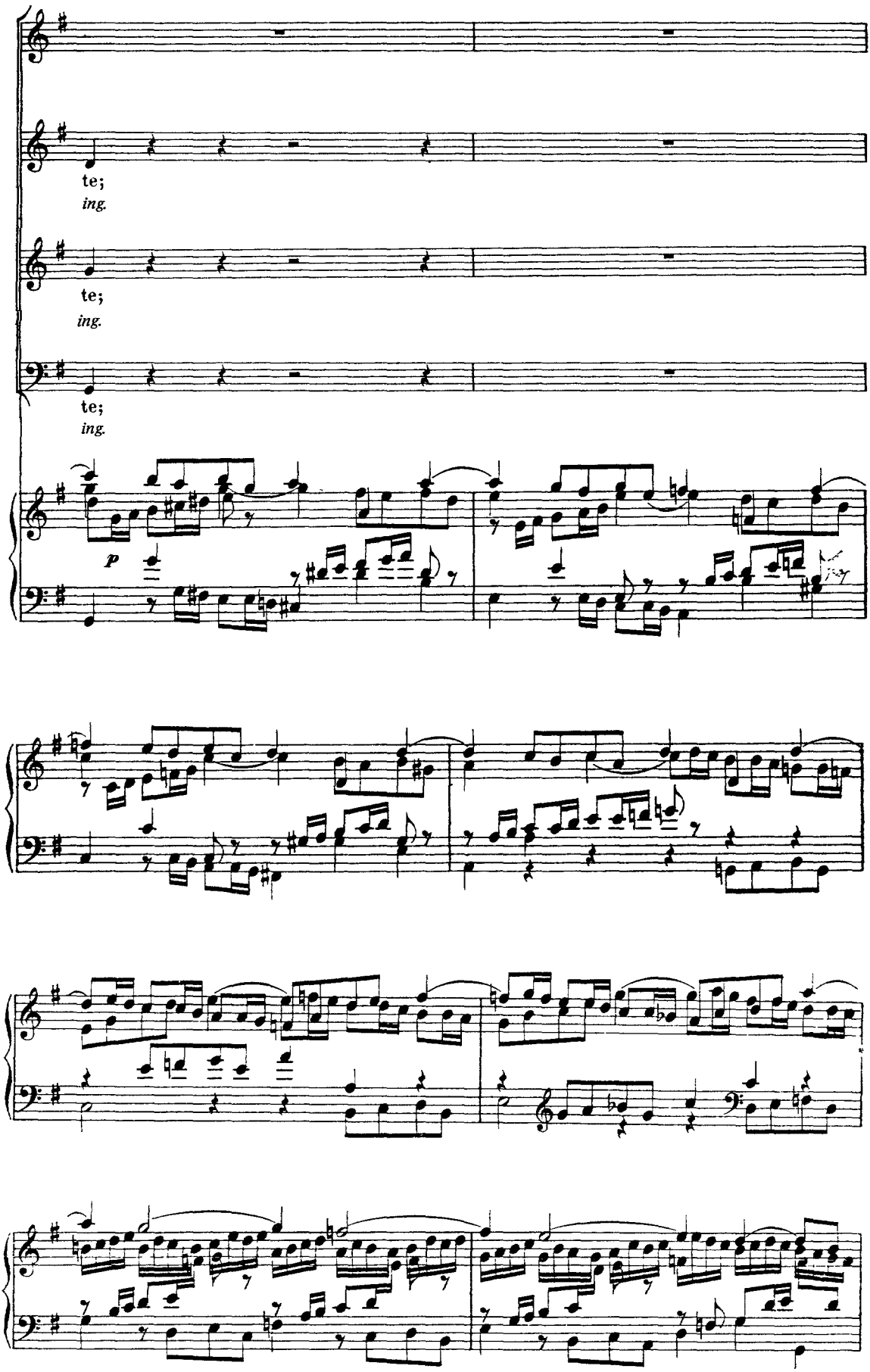


CD Sheet Music

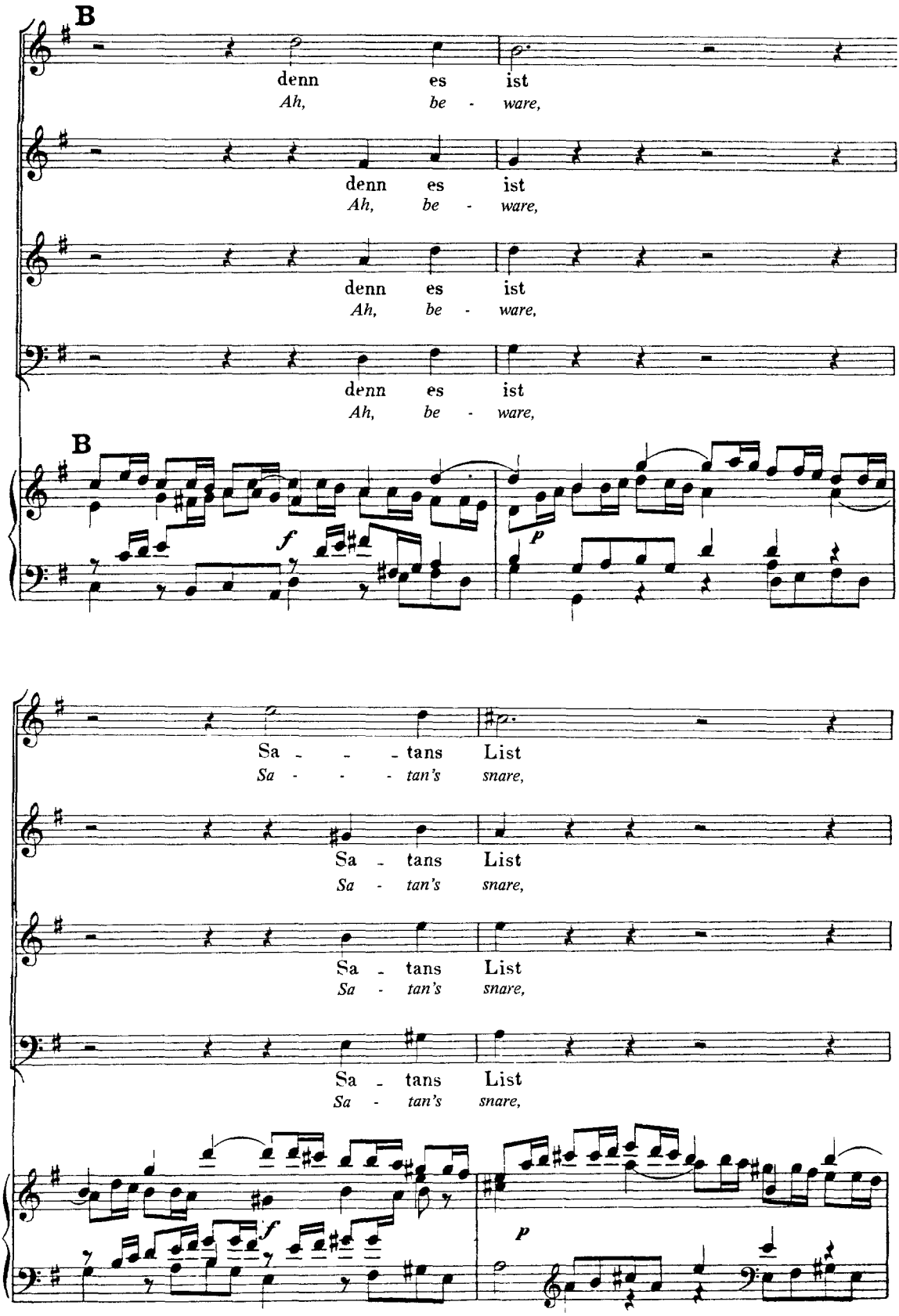

A
dass dich nicht die bö - - - se Zeit
lest one day the trum - - - pet's blare
dass dich nicht die bö - se
lest one day the trum - pet's
dass dich nicht die bö - se Zeit, dass dich
lest one day the trum - pet's blare, lest one
dass dich nicht die bö - se Zeit, dass dich nicht die bö - - se
lest one day the trum - pet's blare, lest one day the trum - - pet's
A
f
Zeit, die bö - - se Zeit
blare, the trum - - pet's blare
nicht, dich nicht die bö - - se Zeit
day, one day the trum - - pet's blare
Zeit, die bö - se Zeit, die bö - se Zeit
blare, the trum - pet's blare, the trum-pet's blare

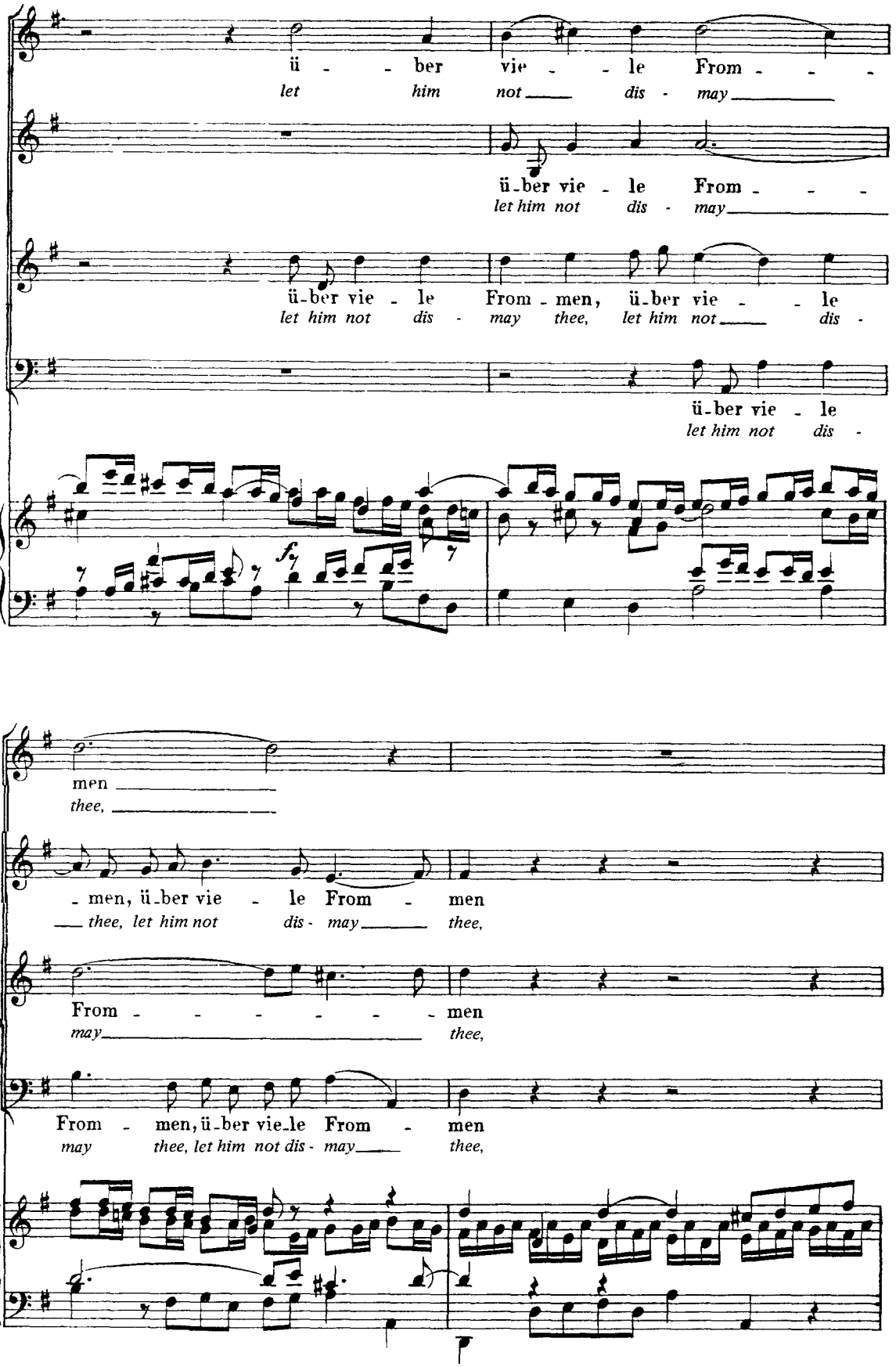


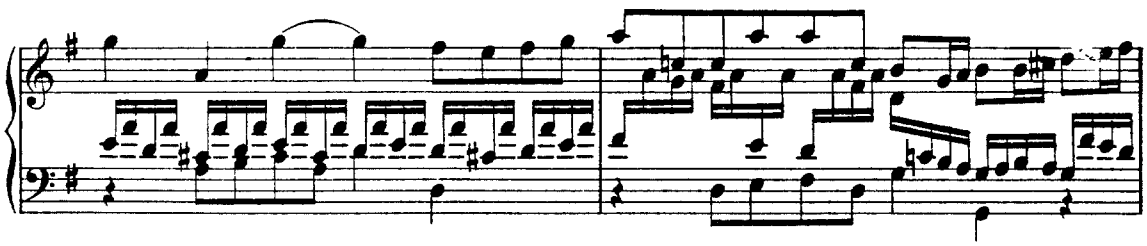
CD Sheet Music

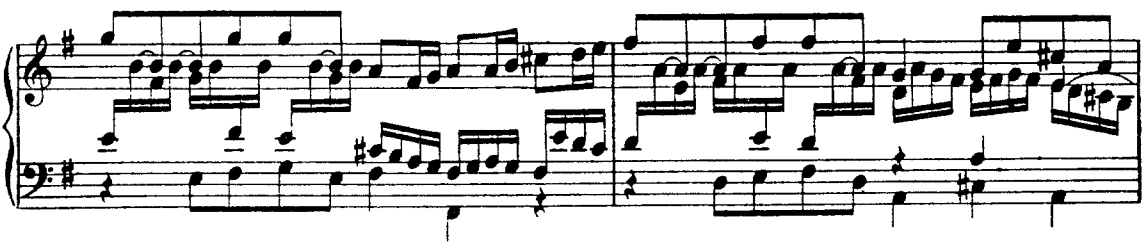


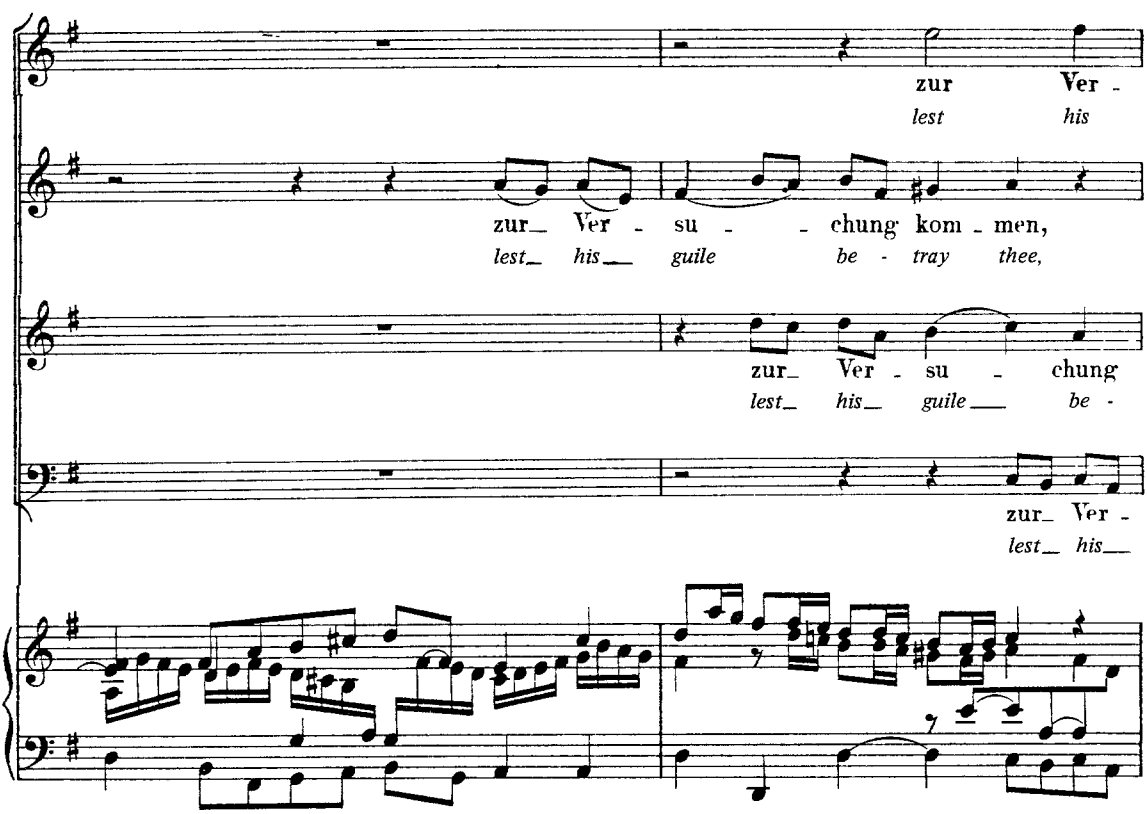
CD Sheet Music

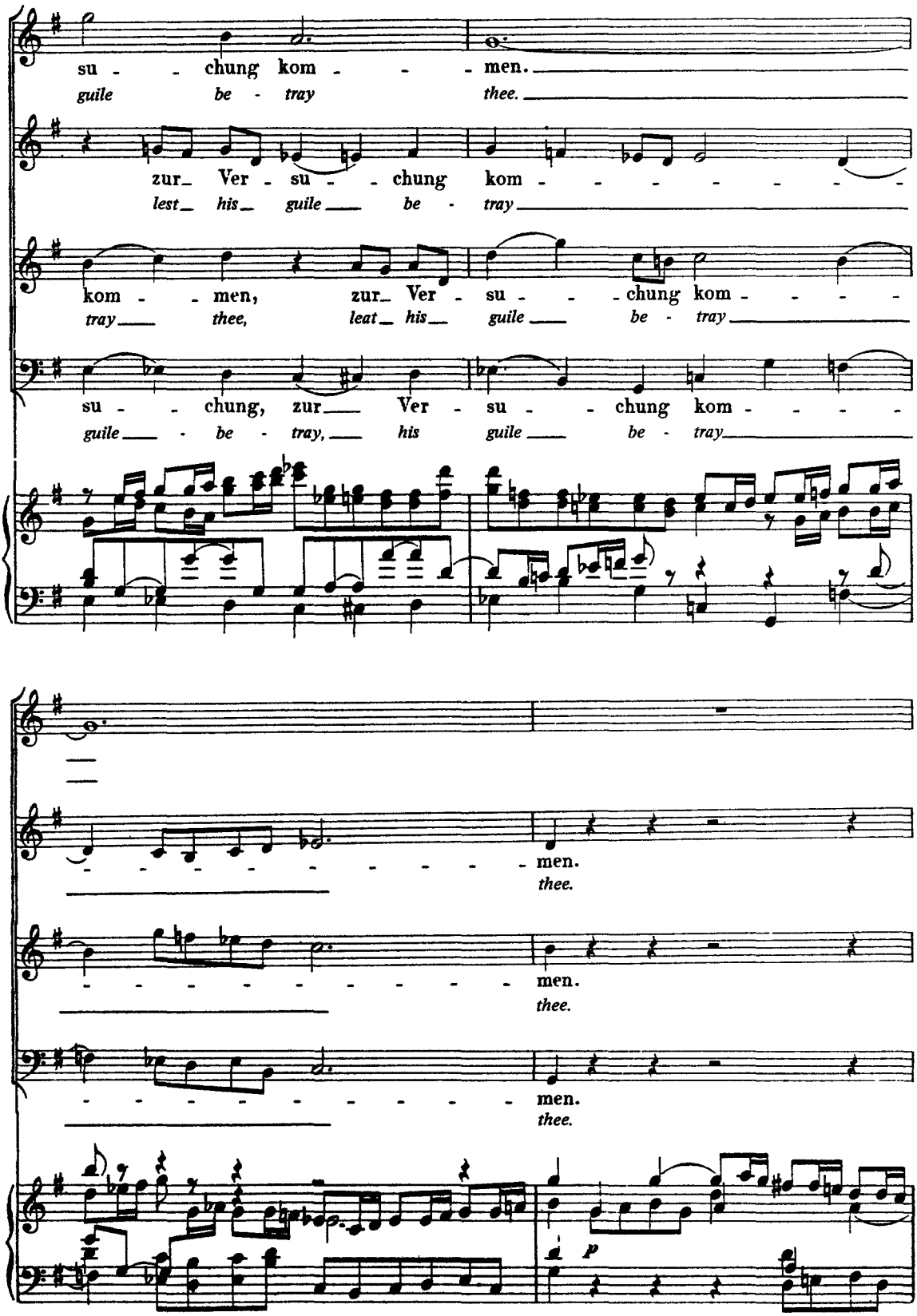

B
denn es ist
Ah, be - ware,
denn es ist
Ah, be - ware,
denn es ist
Ah, be - ware,
denn es ist
Ah, be - ware,
B
f
p
Sa - - - tans List
Sa - - - tan's snare,
Sa - tans List
Sa - tan's snare,
Sa - tans List
Sa - tan's snare,
Sa - tans List
Sa - tan's snare,
f
p

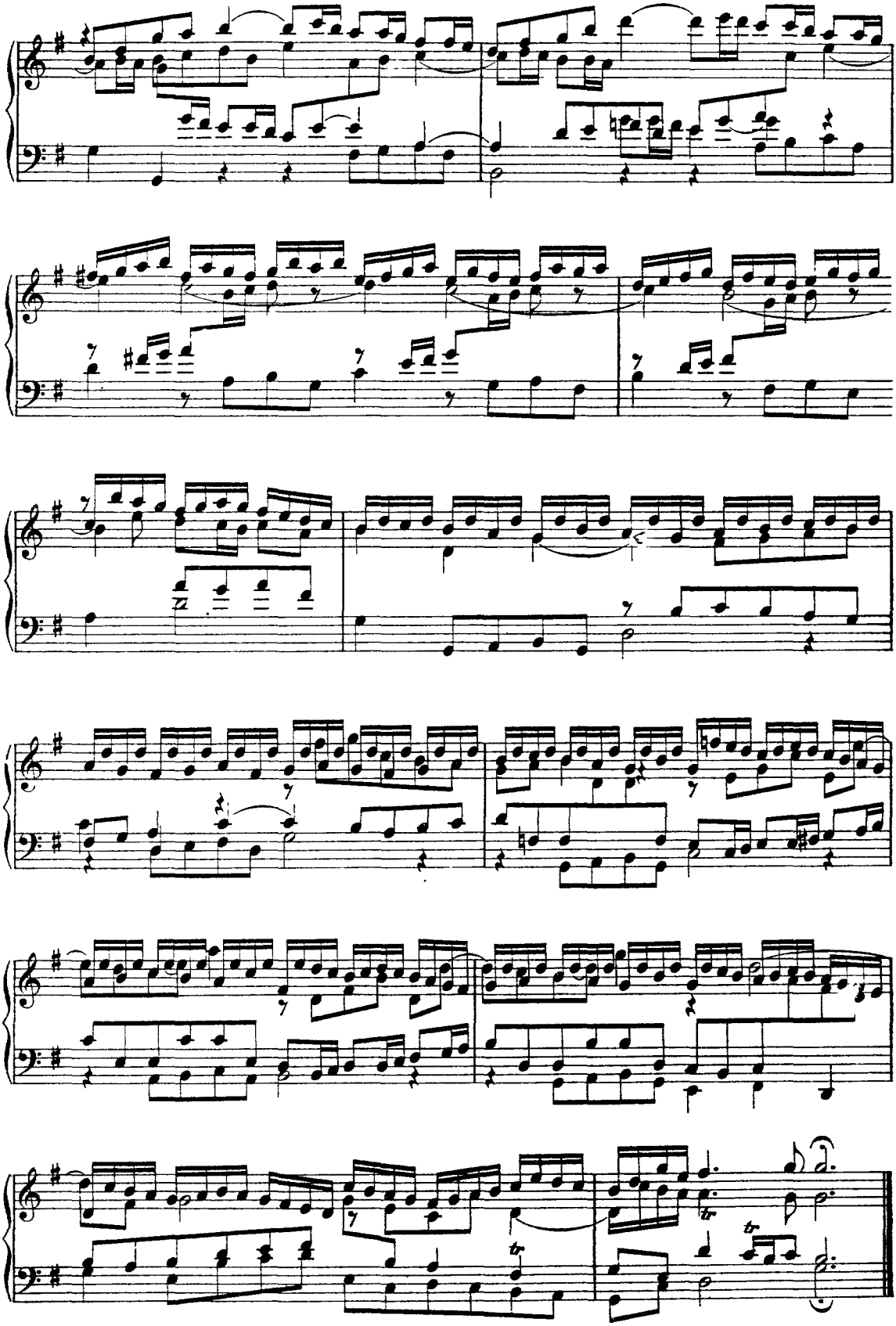

ü - - ber vie - - le From - - -
let him not dis - may
ü-ber vie - le From - - -
let him not dis - may
ü-ber vie - le From - men, ü-ber vie - - le
let him not dis - may thee, let him not dis -
ü-ber vie - le
let him not dis -
f
men
thee,
- men, ü-ber vie - le From - men
thee, let him not dis - may thee,
From - - - - - - men
may thee,
From - men, ü-ber vie-le From - men
may thee, let him not dis - may thee,



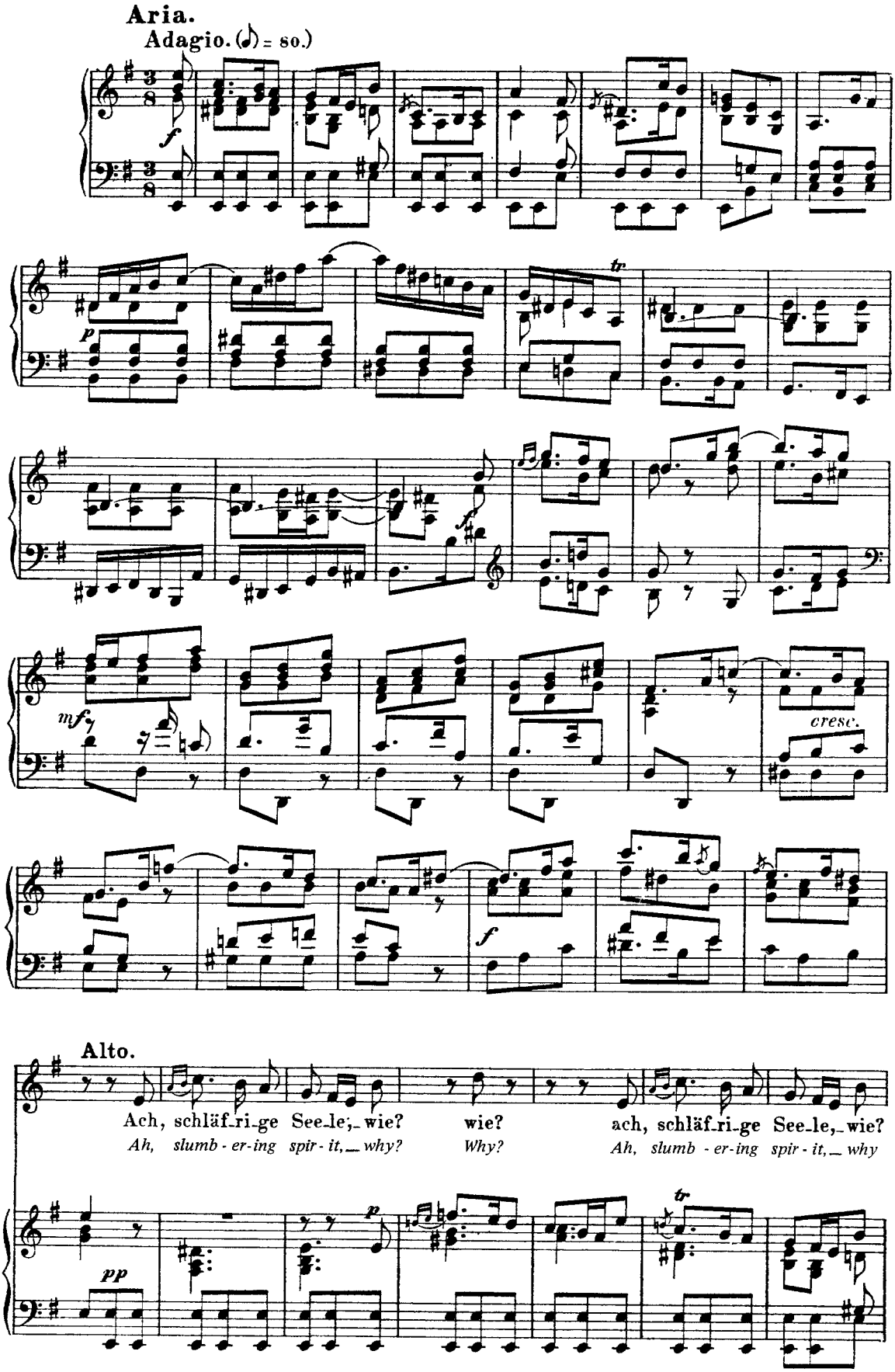


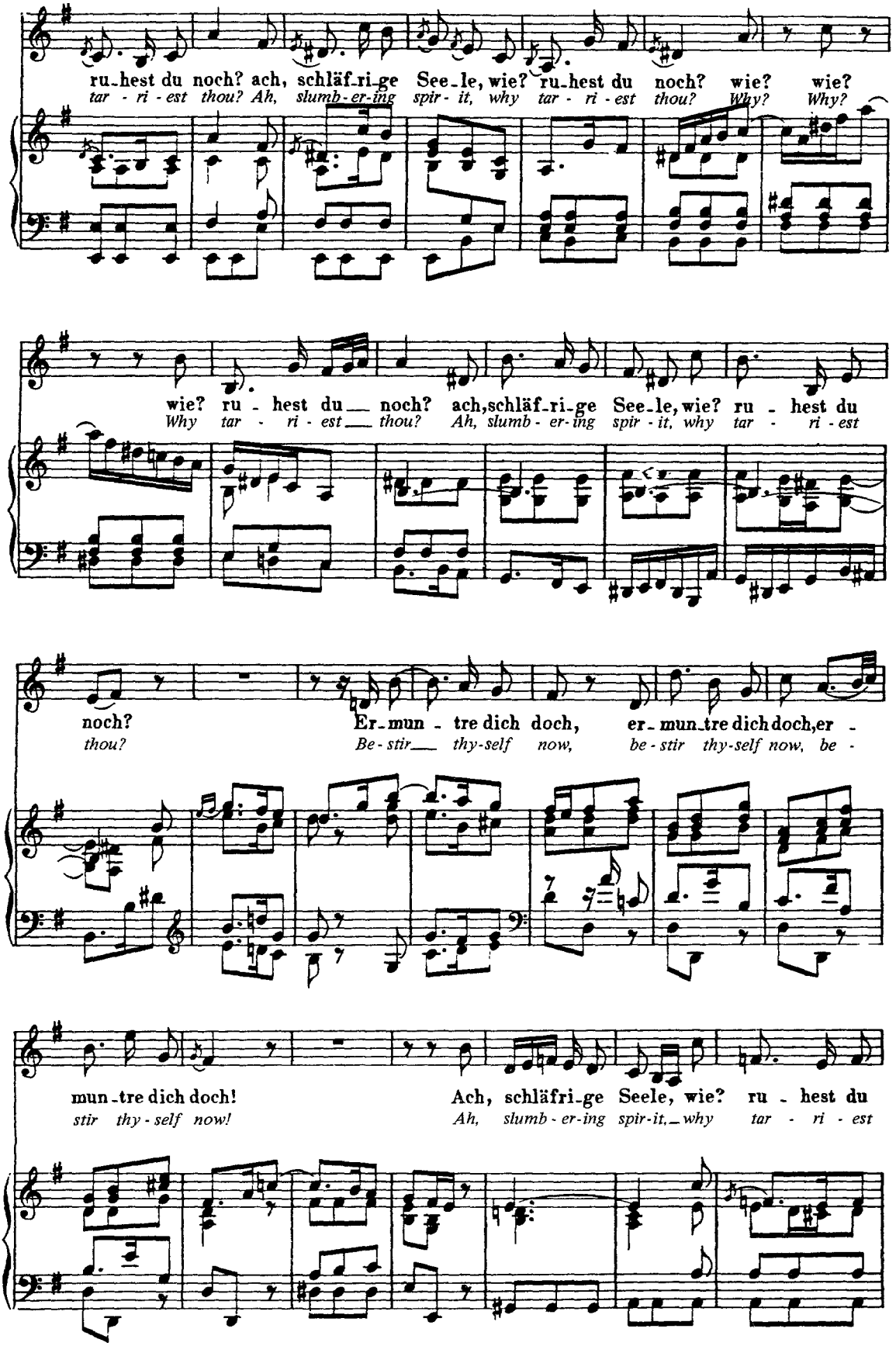

zur Ver -
lest his
zur_ Ver - su - - chung kom - men,
lest_ his_ guile be - tray thee,
zur_ Ver - su - chung
lest_ his_ guile_ be -
zur_ Ver -
lest_ his_

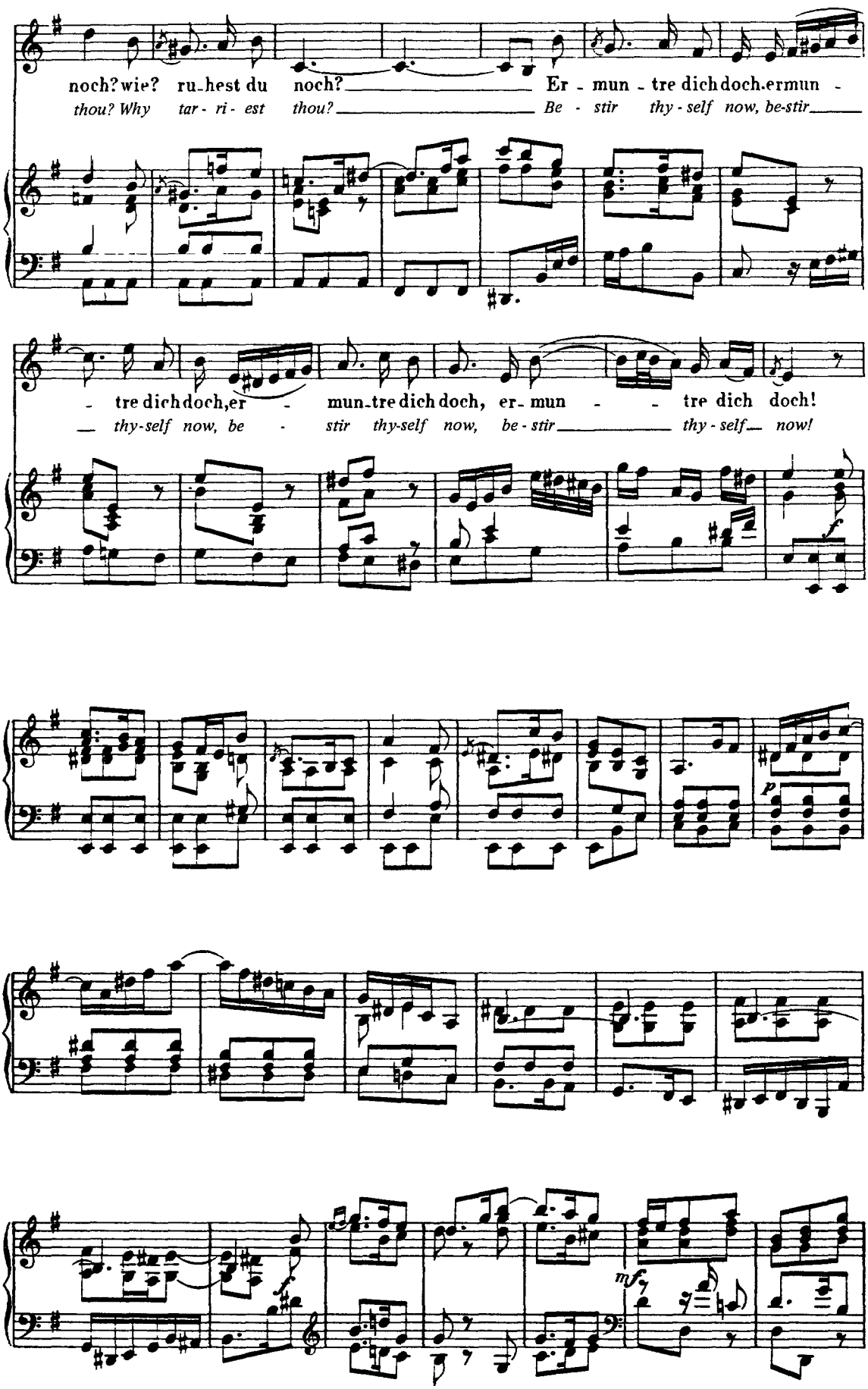

su - - chung kom - - - men.
guile be - tray thee.
zur_ Ver - su - - chung kom - - - - - - - -
lest_ his_ guile___ be - tray
kom - - men, zur_ Ver - su - - - chung kom - - - -
tray___ thee, leat_ his__ guile___ be - tray
su - - chung, zur___ Ver - su - - chung kom - - - -
guile___ - be - tray,___ his guile___ be - tray
- - - - - - - - men.
thee.
- - - - - - - - - men.
thee.
- - - - - - - - - men.
thee.
p



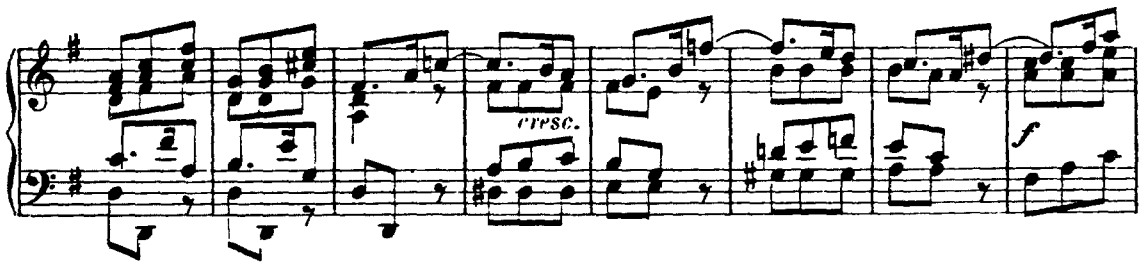
CD Sheet Music


Aria.
Adagio. (𝅗𝅥 = 80.)
Alto.
Ach, schläf-ri-ge See-le, wie? wie? ach, schläf-ri-ge See-le, wie?
Ah, slumb-er-ing spir-it, why? Why? Ah, slumb-er-ing spir-it, why

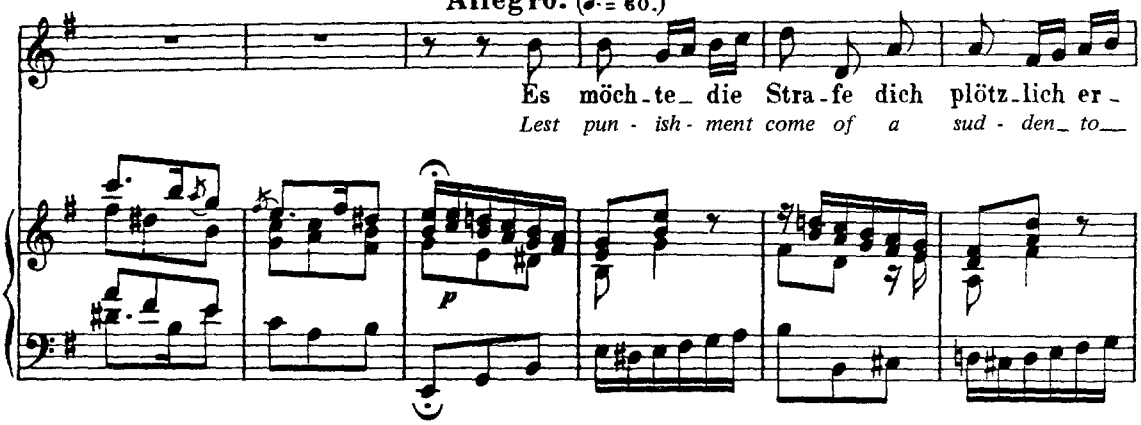

ru-hest du noch? ach, schläf-ri-ge See-le, wie? ru-hest du noch? wie? wie?
tar - ri - est thou? Ah, slumb-er-ing spir - it, why tar - ri - est thou? Why? Why?
wie? ru - hest du noch? ach, schläf-ri-ge See-le, wie? ru - hest du
Why tar - ri - est thou? Ah, slumb - er-ing spir - it, why tar - ri - est
noch? Er-mun - tre dich doch, er-mun-tre dich doch, er -
thou? Be - stir thy-self now, be - stir thy-self now, be -
mun-tre dich doch! Ach, schläfri-ge Seele, wie? ru - hest du
stir thy - self now! Ah, slumb - er-ing spir-it, why tar - ri - est

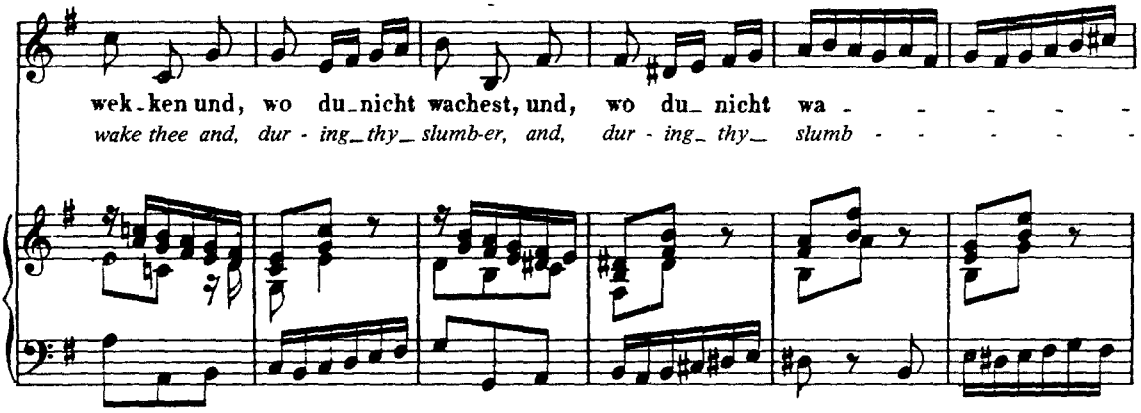


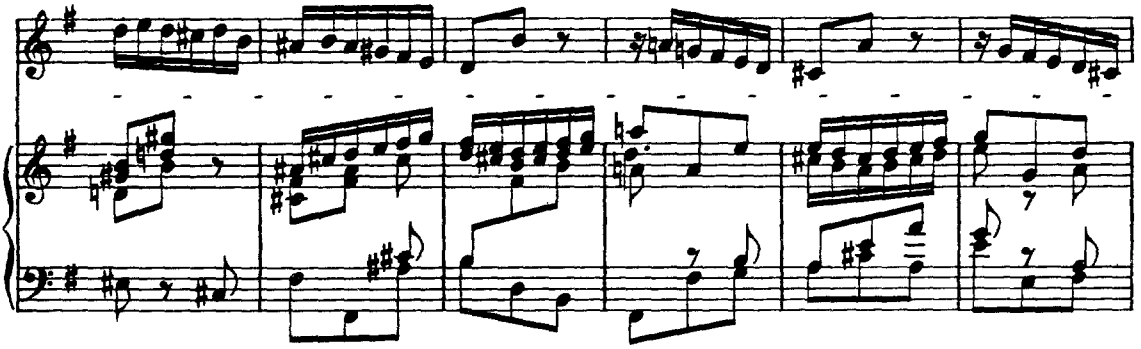
CD Sheet Music

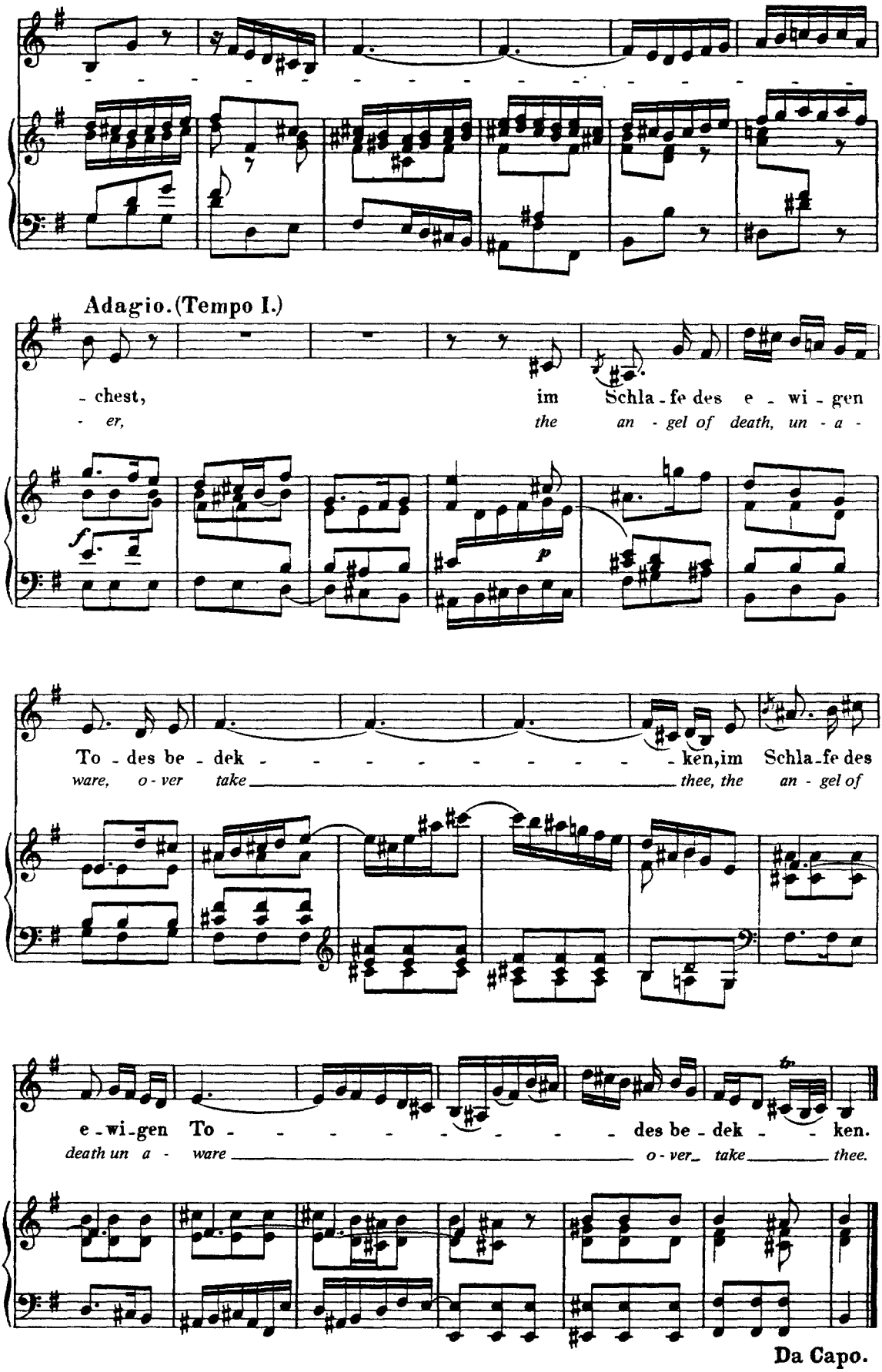

cresc.
f

Allegro. (♩ = 60.)


Es möch-te die Stra-fe dich plötz-lich er-
Lest pun - ish - ment come of a sud - den to
p

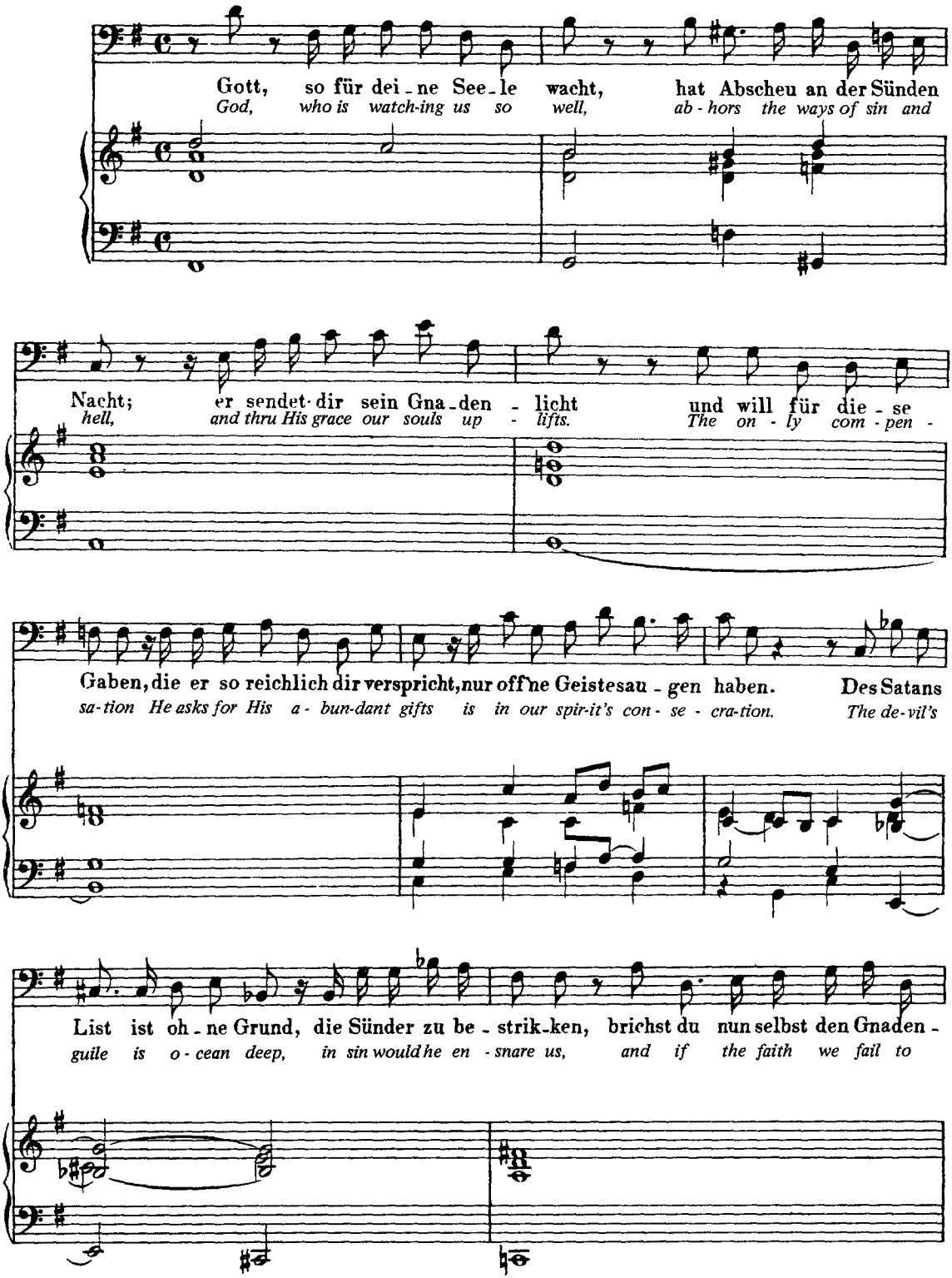

wek-ken und, wo du nicht wachest, und, wo du nicht wa - - - - -
wake thee and, dur - ing thy slumb-er, and, dur - ing thy slumb - - - - -

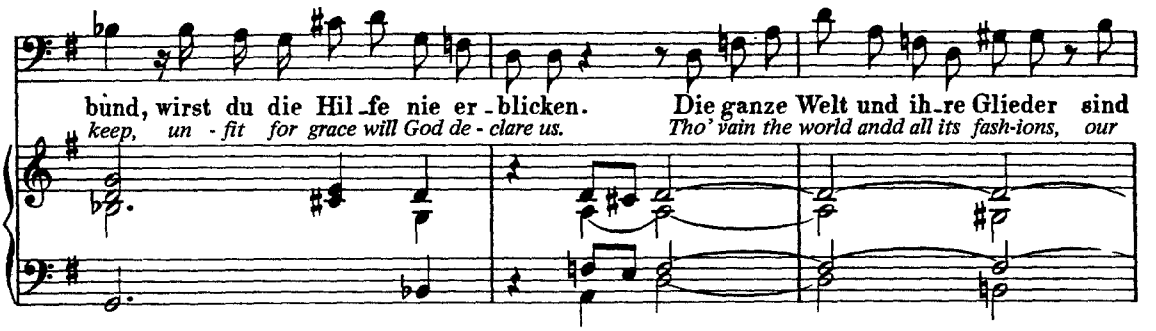


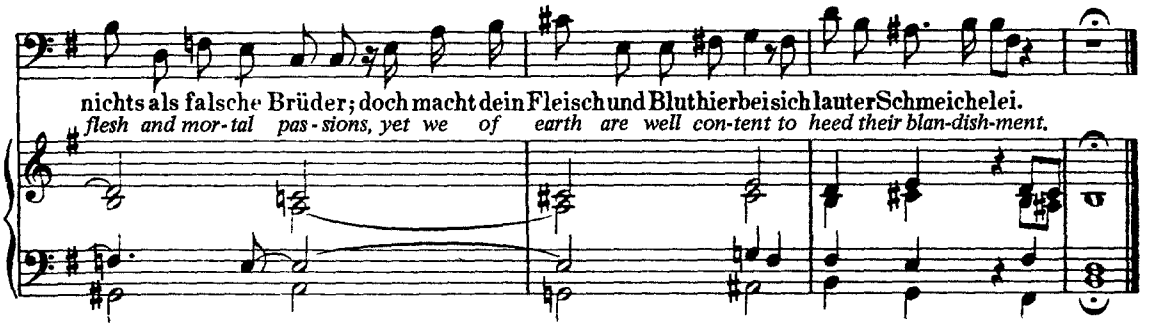

Adagio. (Tempo I.)
- chest, im Schla - fe des e - wi - gen
- er, the an - gel of death, un - a -
To - des be - dek - - - - - - - - - - ken, im Schla - fe des
ware, o - ver take thee, the an - gel of
e - wi - gen To - - - - - - - - des be - dek - - ken.
death un a - ware o - ver take thee.
Da Capo.

Recitativo.

Basso.

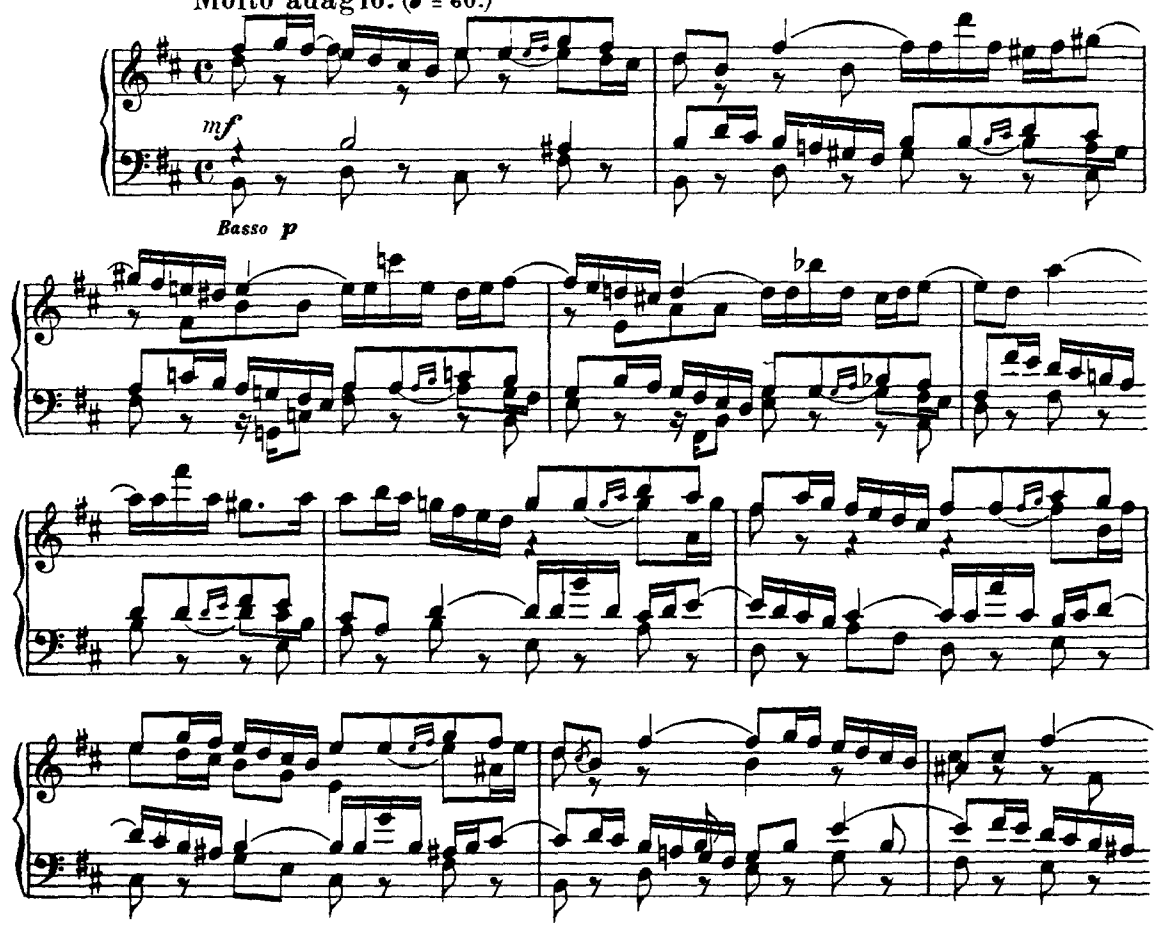


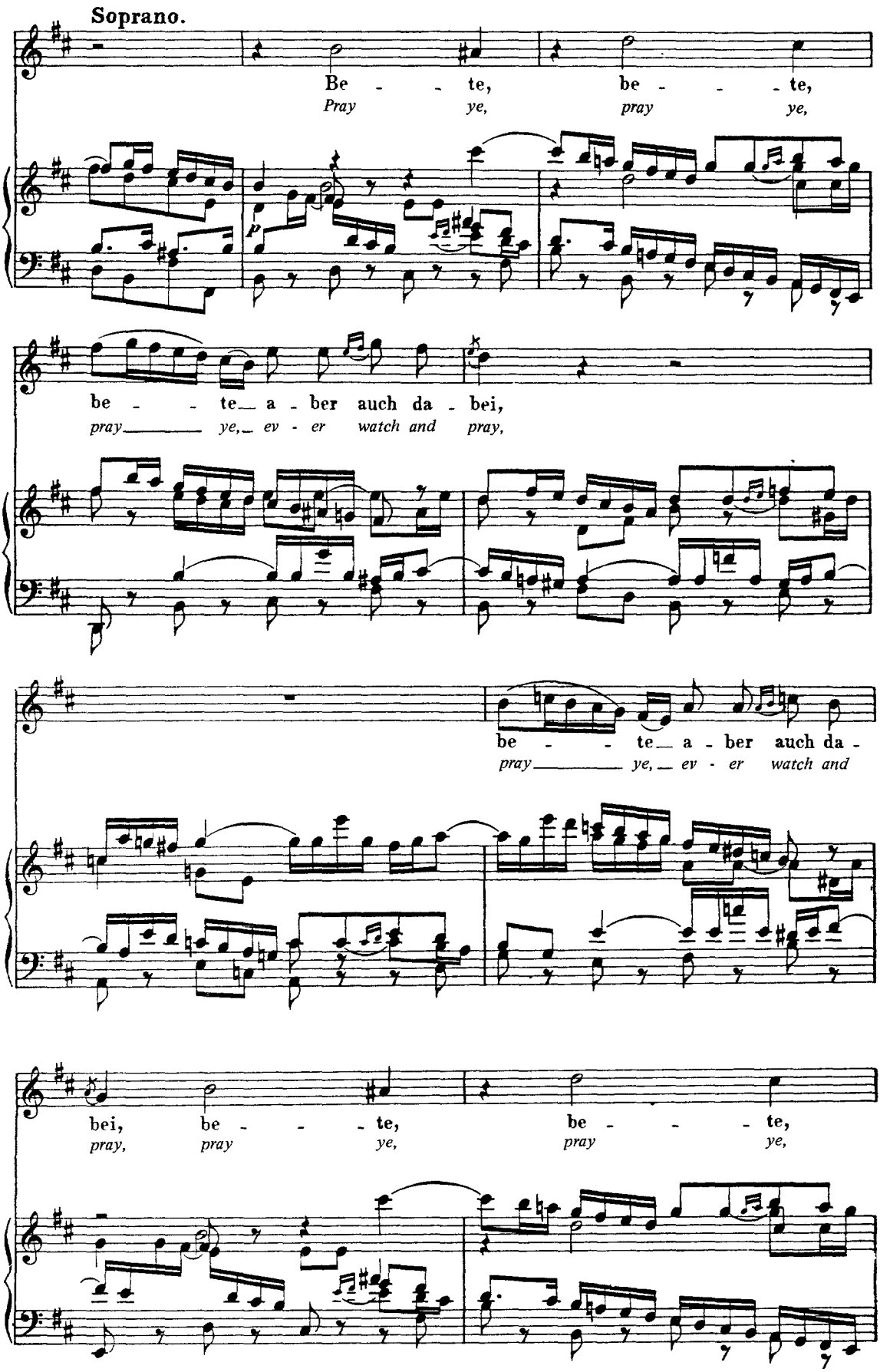


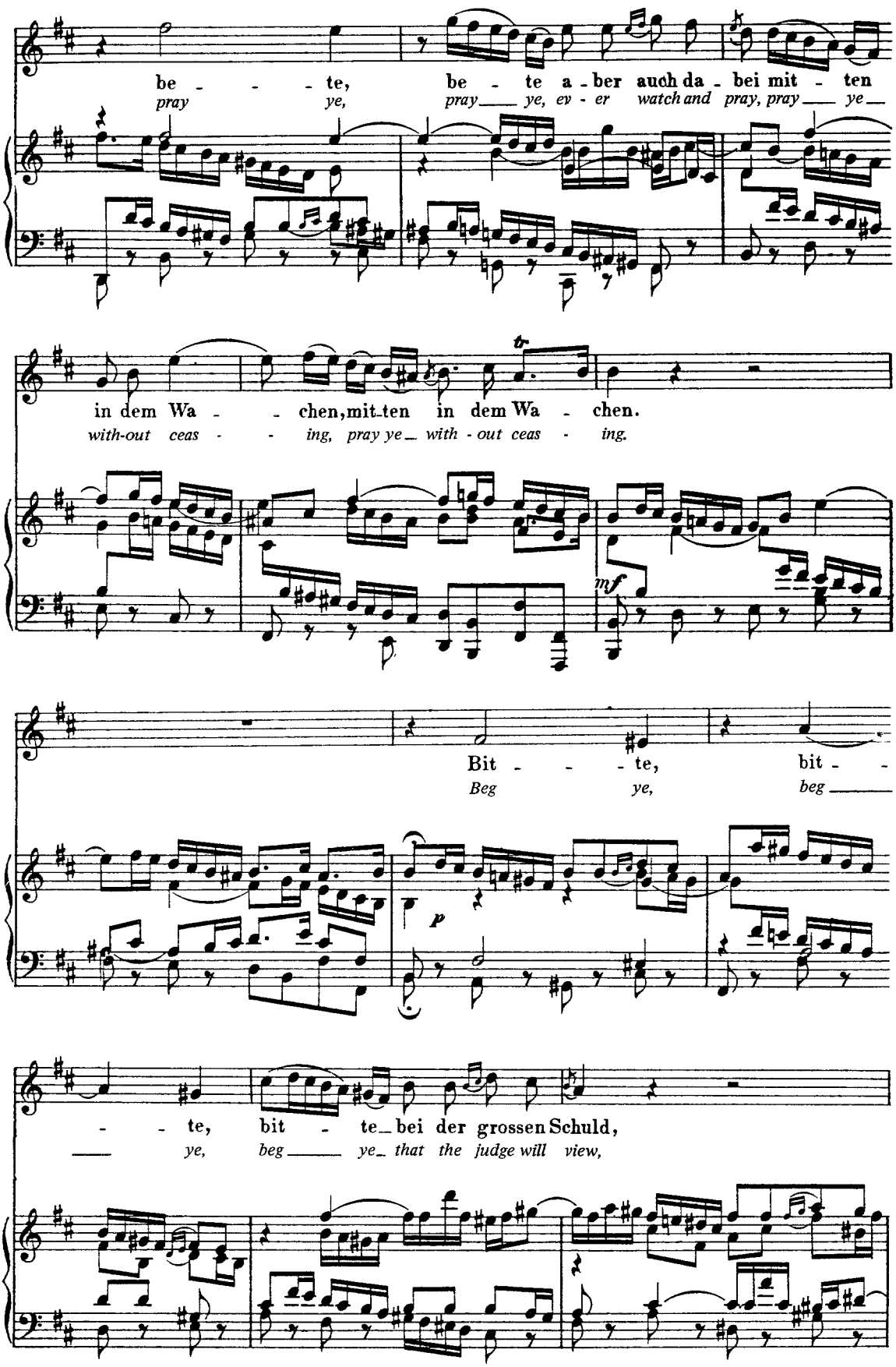


Aria.

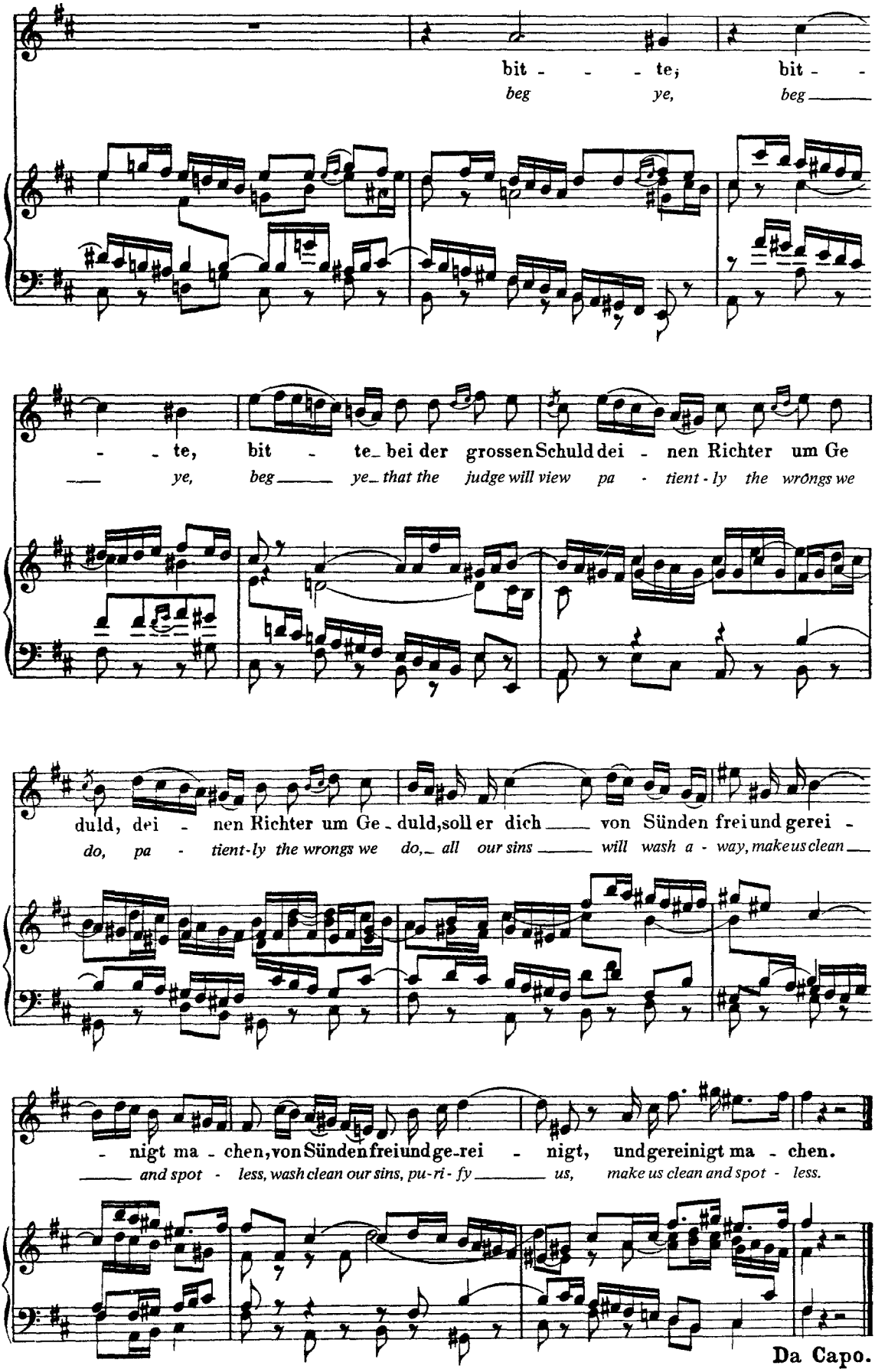
Molto adagio. (♩ = 60.)



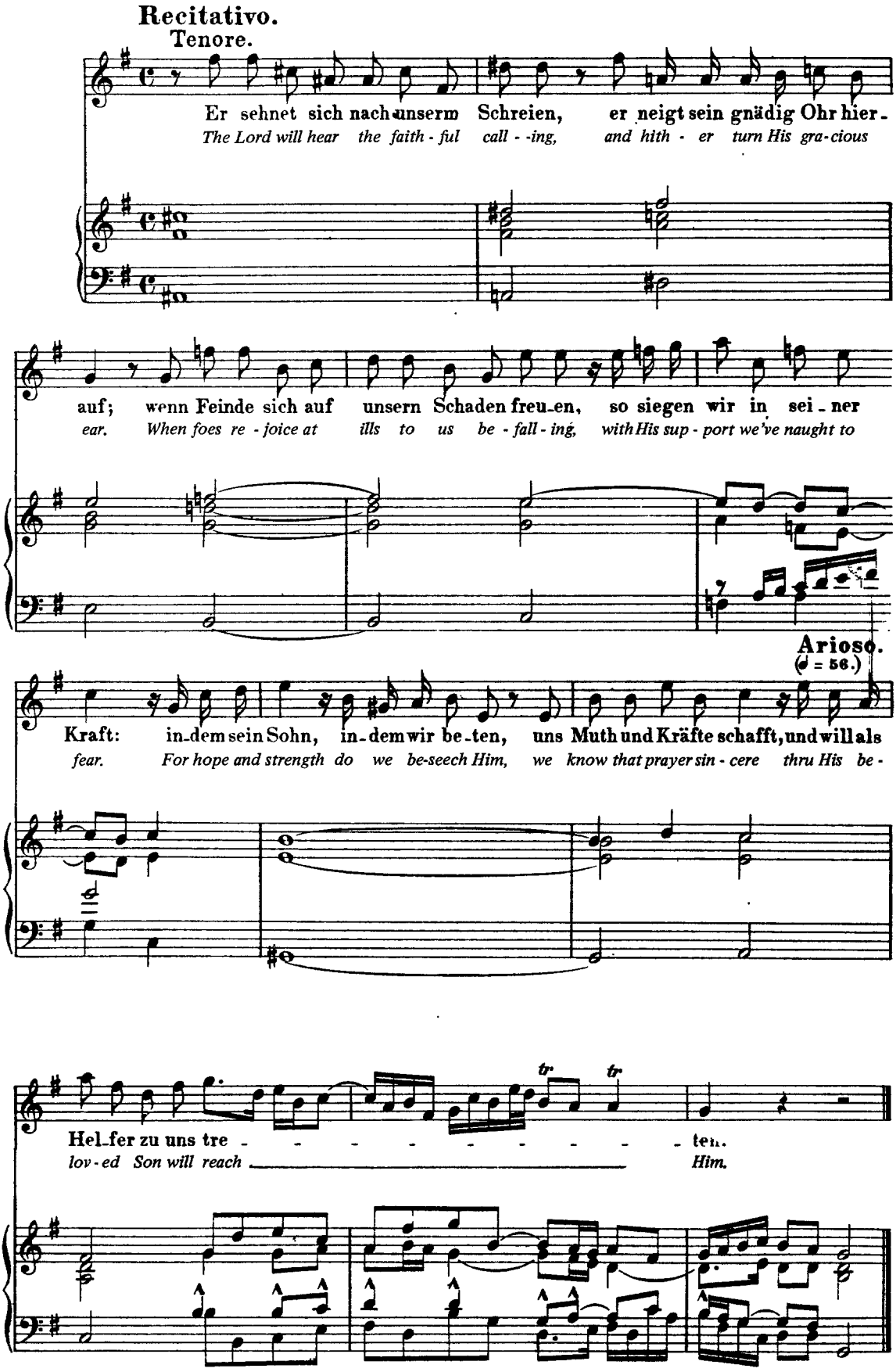

Soprano.
Be - - te, be - - - te,
Pray ye, pray ye,
be - - te a - ber auch da - bei,
pray ye, ev - er watch and pray,
be - - te a - ber auch da -
pray ye, ev - er watch and
bei, be - - - te, be - - - te,
pray, pray ye, pray ye,



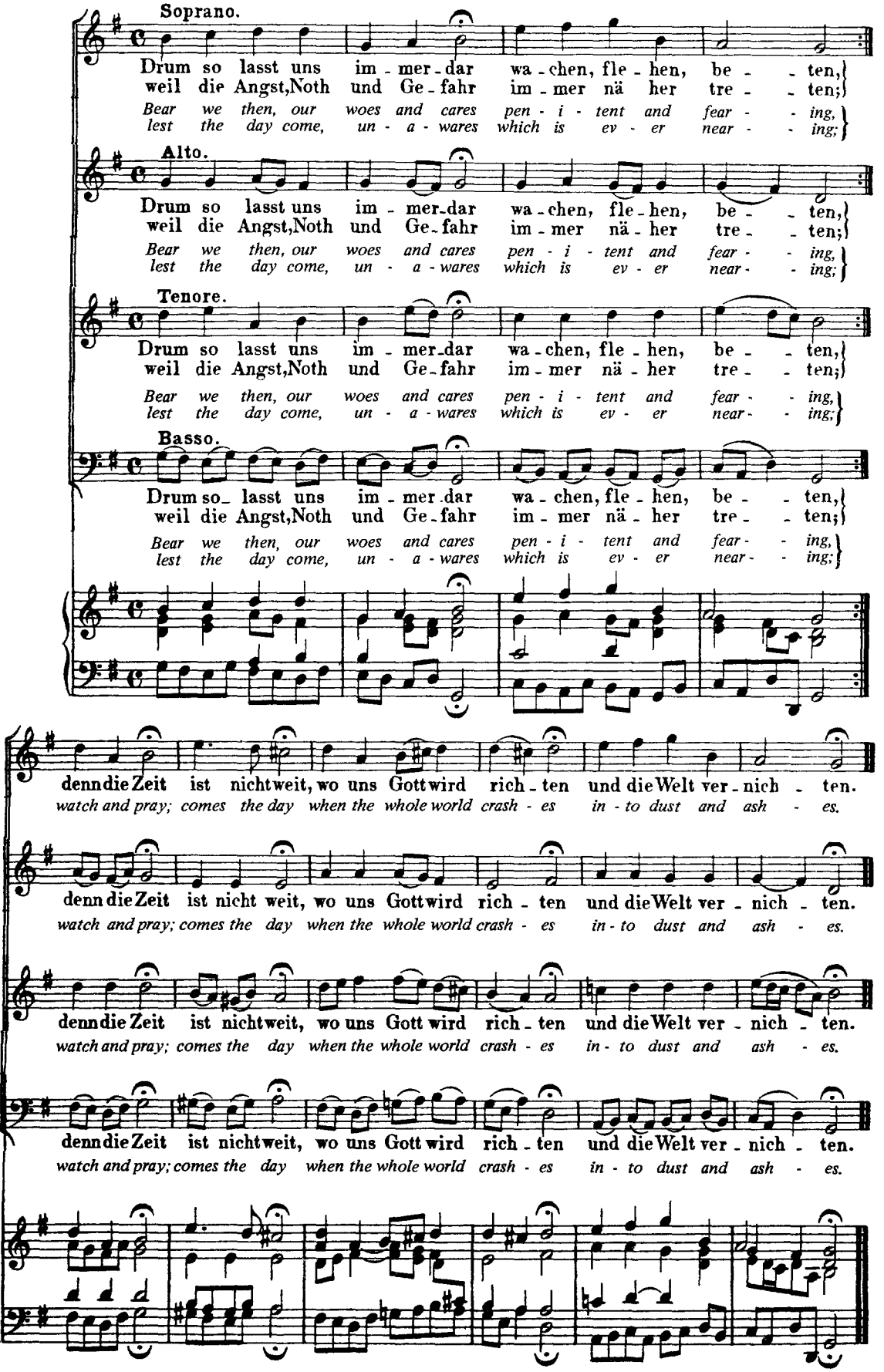
CD Sheet Music



CD Sheet Music


Recitativo.
Tenore.
Er sehnet sich nach unserm Schreien, er neigt sein gnädig Ohr hier-
The Lord will hear the faith-ful call--ing, and hith-er turn His gra-cious
auf; wenn Feinde sich auf unsern Schaden freu-en, so siegen wir in sei-ner
ear. When foes re-joice at ills to us be-fall-ing, with His sup-port we've naught to
Arioso.
(♩ = 56.)
Kraft: in-dem sein Sohn, in-dem wir be-ten, uns Muth und Kräfte schafft, und will als
fear. For hope and strength do we be-seech Him, we know that prayer sin-cere thru His be-
tr
tr
Hel-fer zu uns tre - - - - - - - - - ten.
lov-ed Son will reach Him.

Choral. (Mel: „Straf' mich nicht in deinem Zorn!")



CD Sheet Music